

ENERGETICKÝ REGULAČNÍ ÚŘAD

Masarykovo náměstí 5, 586 01 Jihlava

Sp. zn. OSR-00240/2018-ERU

V Praze dne 3. října 2018

Č. j. 00240-10/2018-ERU

U S N E S E N Í

Energetický regulační úřad jako věcně příslušný správní orgán podle ustanovení § 18 zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů ve správním řízení vedeném pod sp. zn. OSR-00240/2018-ERU zahájeném dne 19. června 2018 doručením příkazu č. j. 00240-6/2018-ERU ze dne 18. června 2018 podle § 90 zákona č. 250/2016 Sb., o odpovědnosti za přestupky a řízení o nich (dále jen „zákon o odpovědnosti za přestupky“), a § 150 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“), vedeném s obviněným z přestupku, kterým je pan [REDAKCE]

[REDAKCE] (dále jen „účastník řízení“) ve věci podezření ze spáchání přestupku podle § 90 odst. 1 písm. k) zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění účinném do 31. prosince 2017 (dále jen „energetický zákon“) rozhodl

takto:

Správní řízení vedené s účastníkem řízení pod sp. zn. OSR-00240/2018-ERU, ve věci možného spáchání přestupku dle § 90 odst. 1 písm. k) energetického zákona, kterého se měl účastník řízení dopustit z vědomé nedbalosti tím, že v rozporu s § 68 odst. 3 energetického zákona prováděl dne 6. listopadu 2017 v ochranném pásmu plynárenského zařízení v ulici Nádražní 565 v obci Sušice, v blízkosti plynárenského zařízení (plynovodního potrubí) činnost, v jejímž důsledku došlo v rozporu s ustanovením § 68 odst. 3 energetického zákona k poškození tohoto energetického zařízení, a tím k porušení výše uvedeného ustanovení energetického zákona, **se ve smyslu § 86 odst. 1 písm. c) zákona o odpovědnosti za přestupky, zastavuje.**

O d ů v o d n ě n í

I. Úvod

Energetický regulační úřad (dále též „Úřad“ anebo „správní orgán“) obdržel dne 3. ledna 2018 oznámení přestupku (postoupení věci) od Policie České republiky, Krajského ředitelství policie Plzeňského kraje, Územního odboru Klatovy, Obvodního oddělení Sušice, Na Burince 273, 342 01 Sušice, evidované pod č. j. [REDAKCE] (dále jen „spisový materiál“).

II. Kontrolní zjištění vyplývající ze spisového materiálu

Ze spisového materiálu vyplývá, že dne 6. listopadu 2017 v době od 12:30 hodin do 12:45 hodin při provádění zemních prací při výstavbě nové prodejny a parkoviště v ulici

Nádražní v obci Sušice došlo k poškození plynového potrubí (odběrného plynového zařízení) sloužící pro prodejnu společnosti ZEMAN maso-uzeniny, a.s., se sídlem Antala Staška 1670/80, Krč, 140 00 Praha 4, IČO: 252 44 523 (dále též „ZEMAN maso-uzeniny, a.s.“).

Z úředního záznamu, č. j. [REDAKCE], který je součástí postoupeného spisového materiálu vyplývá, že dne 6. listopadu 2017 ve 12:52 hodin oznámil pan [REDAKCE] trvale bytem [REDAKCE] (dále též „[REDAKCE]“) na linku 158 Policie České republiky únik plynu, na adrese Nádražní 565 v obci Sušice. Na místo byl vyslán HSZ Sušice a rovněž hlídka OOP Sušice, kteří zjistili, že při výstavbě nové prodejny a parkoviště došlo k poškození plynového potrubí. Výstavbu prováděla společnost SWIETELSKY stavební s.r.o., se sídlem Pražská tř. 495/58, České Budějovice 3, 370 04 České Budějovice, IČO: 480 35 599, přičemž některé menší práce měl na starosti pan [REDAKCE] který je dle úředního záznamu zástupce investora, a to společnosti BNK, akciová společnost, se sídlem Volyňská 189, Strakonice II, 386 01 Strakonice, IČO: 260 25 639, jejímž statutárním ředitelem je pan [REDAKCE] trvale bytem [REDAKCE].

Pan [REDAKCE] dne 6. listopadu 2017 okolo 12:30 hodiny odstraňoval stromy, které by jinak bránily novému vjezdu na parkoviště. Z důvodu, že stromy nemohl odstranit sám, požádal o to účastníka řízení, který strom za pomoci bagru vytrhl ven. V kořenu stromu bylo zarostlé potrubí plynu, které bylo uvedenou činností účastníka řízení poškozeno. Pan [REDAKCE] dále uvedl, že potrubí se nacházelo asi 40 cm pod zemí a žlutá páska – pozor plyn, ležela přímo na potrubí. Mezi potrubím a páskou nebyl žádný obsyp země a dle vyjádření plynáren nemělo vést v místě stromů žádné plynové ani jiné potrubí.

Účastník řízení k dané věci uvedl, že dne 6. listopadu 2017 prováděl stavební práce, a to úpravu terénu parkoviště, když ho oslovil pan [REDAKCE] s prosbou, aby za pomoci bagru odstranil dva stromy, které brání ve výstavbě vjezdu na parkoviště a pan [REDAKCE] nemůže tyto stromy odstranit. Účastník řízení dle svého vyjádření vyšel této prosbě vstříc a stromy šel odstranit. Při odstranění prvního stromu, který byl ze země vytržen, však došlo k poškození předmětného plynárenského zařízení (dále také „poškozené plynové potrubí“).

Po poškození plynového potrubí se na místo dostavili pracovníci společnosti Innogy, kteří totožně uvedli, že jejich společnost slouží jako správce sítí pro vlastníka plynárny a dle jejich vyjádření předmětné plynové potrubí nespravují, jelikož se jedná o tzv. „OPZ“ neboli odběrné plynové zařízení, které je soukromé. Poškozené plynové potrubí je přívodem plynu do prodejny společnosti ZEMAN maso-uzeniny, a.s.

Následně byly vyrozuměny pracovnice předmětné prodejny společnosti ZEMAN maso-uzeniny, a.s., s tím, že došlo k poškození plynového potrubí a přívod plynu byl pozastaven do opravy potrubí. Jednou z pracovnic byl hlídce Policie České republiky předán kontakt na smluvního servisního technika pana [REDAKCE], který je technikem společnosti ZEMAN maso-uzeniny, a.s. Pan [REDAKCE] byl telefonicky obeznámen s nastalou situací, přičemž uvedl, že k výstavbě nové prodejny a parkoviště zasílal panu [REDAKCE] vyjádření a společně s vyjádřením zasílal i nákres plynového potrubí.

Na místě poškození plynového potrubí bylo dále zjištěno, že předmětné plynové potrubí se nachází ve vzdálenosti 70 cm až 80 cm od obrubníku parkoviště u OD Penny a ve vzdálenosti 4,8 m od nejbližšího rohu nově postavené budovy. V místě poškozeného

potrubí se nachází vyvrácený strom i s kořenem. Drobné větve kořenu stromu jsou patrné v zemi. Plynové potrubí je poškozené v jednom místě. Folie žluté barvy s černým nápisem POZOR PLYN je poškozená. Hloubka zakopaného potrubí je v rozmezí 36 cm až 45 cm. Šíře kopu je 2,75 m. Na druhém rohu nové postavené budovy, směrem k řece Otavě se nachází zděný pilíř, plynový rozvaděč.

Dne 17. listopadu 2017 byl účastník řízení telefonicky kontaktován Policií České republiky, v souvislosti s poškozením plynového zařízení, které poškodil při provádění zemních prací (vytažení stromu). Účastník řízení uvedl, že se nejednalo o zakázku společnosti, pro kterou pracuje, ale pro jinou společnost, za kterou ho oslovil pan [REDAKCE]. Na dotaz, zda se před započítím kopání (tahání stromu) zeptal na umístění jakéhokoliv energetického zařízení v zemi, účastník řízení uvedl, že se zeptal, ale pan [REDAKCE] nedokázal odpovědět, zda ano či ne.

V dané věci byl dne 15. prosince 2017 kontaktován Policií České republiky také pan [REDAKCE] s urgencí o vyjádření se ke škodě vzniklé poškozením plynového potrubí, který uvedl, že vyjádření co nejdříve zašle.

Vzniklá škoda společnosti ZEMAN maso-uzeniny, a.s. související s opravou a uvedením plynového kotle DAKON DUA 30 RT do provozu po havárii plynového potrubí byla vyčíslena na částku [REDAKCE].

III. Průběh správního řízení

S ohledem na zjištění vzniklé škody zaslal správní orgán společnosti ZEMAN maso-uzeniny, a.s. dotaz (žádost o sdělení uhrazení vzniklé škody), evidovaný pod č. j. 00240-3/2018-ERU a č. j. 00240-4/2018-ERU, zda byla předmětná škoda společnosti ZEMAN maso-uzeniny, a.s. uhrazena.

Úřad obdržel vyjádření společnosti ZEMAN maso-uzeniny, a.s., evidované pod č. j. 00240-5/2018-ERU, ve kterém je uvedeno, že na základě žádosti o sdělení uhrazení škody vzniklé v důsledku poškození plynového potrubí (přívod pro prodejnu ZEMAN maso-uzeniny, a.s.), cit.: „*tímto potvrzujeme, že v souvislosti s touto událostí neevidujeme neuhrazené závazky vůči naší společnosti*“.

S ohledem na výše uvedené vydal správní orgán příkaz č. j. 00240-6/2018-ERU ze dne 18. června 2018, který byl účastníkovi řízení doručen dne 19. června 2018 (dále též „příkaz“), kterým účastníka řízení uznal vinným z přestupku podle § 90 odst. 1 písm. k) energetického zákona, kterého se dopustil z vědomé nedbalosti porušením § 68 odst. 3 energetického zákona (shora pospaným jednáním). Příkazem byla účastníkovi řízení za spáchání přestupku dle § 90 odst. 1 písm. k) energetického zákona uložena příkazem pokuta ve výši 10 000 Kč.

Účastník řízení podal v zákonné lhůtě dne 27. června 2018 odpor proti příkazu, který byl Úřadu doručen dne 28. června 2018 (dále též „odpor“).

V souvislosti s obdrženým odporem proti příkazu vypravil správní orgán dne 3. července 2018 vyznění o pokračování v řízení, možnosti vyjádřit se k podkladům pro vydání rozhodnutí, doložení majetkových poměrů a poučení o právu žádat nařízení ústního jednání, které bylo účastníkovi řízení doručeno dne 4. července 2018.

Dne 18. července 2018 obdržel správní orgán vyjádření účastníka řízení, evidované pod č. j. 00240-9/2018-ERU (dále též „vyjádření“), ve kterém účastník řízení uvedl, cit: „*O přestupku, kterého jsem se měl dopustit, bylo rozhodnuto příkazem pod č. j. 00240-6/2018-ERU sp. zn. OSR-00240/2018-ERU, proti kterému byl podán odpor. Příkazem podle citovaného ustanovení v odůvodnění tohoto příkazu je možno dle přísl. právní úpravy stanoveno, že může být tímto rozhodnutím rozhodnuto, je-li nepochybně zjištěn skutkový stav a je možno učinit závěr o mém zavinění. Veškeré zemní práce, které byly při této akci prováděny, byly prováděny s maximální opatrností, a jak mi potvrdil i zpětně pan [REDAKCE] za BNK, a.s., v celé lokalitě stavby dle vyjádřeních, které jsou k dispozici, se nenachází podle správců sítí žádné vedení plynu, dle výpisu k pozemku se v daném místě nenachází žádné věcné břemeno k uložení sítí a ani nikdo z dotčených sousedů nedoložil, že by v daném místě nějaké cizí vedení vedlo, proto nebyl důvod neprovádění zemních prací technikou (bagrem). Je-li uváděno, že byl zaslán p. [REDAKCE] jakýsi nákres plynového potrubí, jak vyjádřil se [REDAKCE] z tohoto nákresu není patrné konkrétní umístění vedení. Navíc, jak z odůvodnění příkazu vyplývá, k poškození potrubí a ke spáchání přestupku mělo dojít při odstraňování porostů. Tyto porosty pak byly vysazeny v místě uložení tohoto vedení. Před zvedání bagrem byly tyto porosty ručně okopány krumpáčem, aby se co nejméně poničily kořeny, bagr očištěné kořeny pouze podebíral, nedalo se ani při větší opatrnosti předpokládat, že v nich vede plynové potrubí. Podle také citovaného ustanovení v odůvodnění příkazu a z právní úpravy vyplývá, že v těchto místech neměla by být vykonávána činnost, jak je v tomto ustanovení stanoveno a neměly by zde být vysazovány porosty, přičemž k poškození došlo právě při odstraňování těchto porostů. I těchto důvodů já a stejně jako dotazovaná osoba, pan [REDAKCE] vycházeli jsme z toho a to jednoznačně, že vedení v místech prováděné práce se nenachází a nacházet nemůže. Navíc pak pro uložení tohoto vedení existují předpisy ukládající, v jaké hloubce a jakým způsobem toto má být uloženo, když mělo by tak být v hloubce minimálně 80 cm až jeden metr, následně pak na vedení je proveden zásyp a položená ochranná bezpečnostní fólie tak, že tomuto mělo být ve výšce 20 až 30 cm nad tímto vedením. I z odůvodnění příkazu vyplývá, že vedení bylo uloženo v jiné hloubce, podstatně menší než mělo být a toto je rovněž v odůvodnění na straně 3 uváděno tedy, že potrubí je v hloubce 36 až 45 cm. Z těchto důvodů tedy nemůže být činěn závěr o mém zavinění, pochopitelně v žádném případě o zavinění ve formě úmyslu dle ustanovení § 15 odst. 2 písm. a) a) zákona o řízení o přestupcích a stejně tak ani o zavinění ve formě nedbalosti, ať již vědomé či nevědomé, protože jsem nevěděl, že svým jednáním můžu porušit nebo ohrozit zájem chráněný zákonem a že bych bez přiměřených důvodů spoléhal na to, že k porušení a ohrožení dojde, ale ani ke všem okolnostem, jsem o tomto nevěděl a vědět nemohl. Chybí-li pak zavinění z mé strany, který nemůže být vzhledem ke všemu výše uvedenému zjištěn a prokázán, nemůže být dána má odpovědnost za přestupek, jak o tomto bylo příkazem rozhodováno.*

IV. Popis skutkového stavu

Dne 6. listopadu 2017 v době od 12:30 hod do 12:45 hodin došlo při provádění zemních prací při výstavbě nové prodejny a parkoviště v ulici Nádražní v obci Sušice k poškození plynového potrubí v ulici Nádražní v obci Sušice k poškození plynového potrubí sloužící pro prodejnu společnosti ZEMAN-maso uzeniny, a.s.

Poškození plynového potrubí bylo způsobeno účastníkem řízení při provádění zemních prací, a to odstraňování stromů za pomoci bagru na základě žádosti o pomoc s jejich vytažením ze strany pana [REDAKCE]

Poškozené plynové potrubí se nacházelo asi 40 cm pod zemí a žlutá páska – pozor plyn, ležela přímo na potrubí, přičemž mezi potrubím a páskou nebyl žádný násyp země a dle vyjádření plynáren nemělo v místě vysazených stromů vést žádné plynové ani jiné potrubí.

Poškozené plynové potrubí sloužilo jako soukromé odběrné plynové zařízení prodejny společnosti ZEMAN maso-uzeniny, a.s.

Vzniklá škoda byla vyčíslena na částku [REDAKCE], přičemž společnost ZEMAN-maso uzeniny, uvedla, že v souvislosti s danou událostí (poškozením plynového potrubí) neneviduje neuhrazené závazky.

V. Právní hodnocení

Dne 1. července 2017 vstoupil v účinnost zákon o odpovědnosti za přestupky, který podle § 1 upravuje podmínky odpovědnosti za přešupek, druhy správních trestů a ochranných opatření a zásady pro jejich ukládání, postup před zahájením řízení o přešupeku a postup v řízení o přešupeku.

Dle § 2 odst. 1 zákona o odpovědnosti za přešupeky se odpovědnost za přešupek posuzuje podle zákona účinného v době spáchání přešupeku, podle pozdějšího zákona se posuzuje jen tehdy, je-li to pro pachatele přešupeku příznivější. Dle § 2 odst. 6 téhož zákona pachateli lze uložit vždy jen takový druh správního trestu, který dovoluje uložit zákon účinný v době, kdy se o přešupeku rozhoduje.

Zákon o odpovědnosti za přešupeky nebyl od nabytí své účinnosti dosud novelizován. Energetický zákon, ve znění účinném do 31. prosince 2017 byl v době od spáchání vytykaného jednání účastníkem řízení novelizován pouze jedenkrát, a to s účinností od 1. ledna 2018, kdy nabyl účinnosti energetický zákon, ve znění pozdějších předpisů.

S ohledem na § 2 odst. 1 a 6 zákona o odpovědnosti za přešupeky proto správní orgán porovnal všechna relevantní ustanovení energetického zákona i jeho novelizovaného znění a dospěl k závěru, že zůstala zachována jak obsahová totožnost konkrétních zákonem stanovených povinností, které jsou relevantní pro právní hodnocení jednání účastníka řízení, tak též jejich trestnost z hlediska podřazení porušení právní povinnosti pod kategorii přešupeku. Správní orgán proto neshledal důvod k použití zákona pozdějšího a postupoval při posuzování odpovědnosti účastníka řízení za vytykané jednání právní úpravy účinné v době, kdy bylo spácháno, tj. dle energetického zákona a zákona o odpovědnosti za přešupeky ve spojení se správním řádem.

Přešupeku podle § 90 odst. 1 písm. k) energetického zákona se dopustí fyzická osoba tím, že poruší některý ze zákazů stanovených v § 46 odst. 8, 9, 10 nebo v § 68 odst. 3 nebo 5 energetického zákona.

Správní orgán se opětovně zabýval porušením § 68 odst. 3 energetického zákona, dle kterého platí, že v ochranném pásmu i mimo ně je každý povinen zdržet se jednání, kterým by mohl poškodit plynárenskou soustavu nebo omezit nebo ohrozit její bezpečný a spolehlivý provoz a veškeré činnosti musí být prováděny tak, aby nedošlo k poškození energetických zařízení.

V projednávaném případě je znakem skutkové podstaty přešupeku poškození plynárenského zařízení a v příčinné souvislosti tak lze trestat pouze pachatele, který přímo svou činností plynárenské zařízení poškodil. V daném případě není, na základě zjištěných

okolností a skutečností vyplývajících ze spisového materiálu, pochyb o tom, že to byl právě účastník řízení, kdo prováděl zemní práce (vytažení stromu), při jejichž realizaci došlo k poškození předmětného plynárenského zařízení, tj. plynového potrubí.

S ohledem na výše uvedené se však správní orgán v rámci opětovného posouzení dané věci zabýval s odkazem na shora uvedené vyjádření účastníka řízení otázkou zavinění, a to ve smyslu § 15 zákona o odpovědnosti za přestupky, dle kterého platí, že k odpovědnosti fyzické osoby za přestupek se vyžaduje zavinění. Postačí zavinění z nedbalosti, nestanoví-li zákon výslovně, že je třeba úmyslného zavinění.

Správní orgán v rámci opětovného posouzení dané věci s odkazem na vyjádření účastníka řízení dospěl k závěru, že v daném případě nelze na základě zjištěných skutečností a okolností daného případu spolehlivě prokázat zavinění účastníka řízení, a to ani z nedbalosti, které by ve smyslu § 15 odst. 1 zákona o odpovědnosti za přestupky zakládalo odpovědnost účastníka řízení za spáchání předmětného přestupku.

S ohledem na výše uvedené, kdy nelze spolehlivě vyslovit závěr o zavinění účastníka řízení, rozhodl správní orgán s nezbytnou aplikací zásady *in dubio pro reo* (v pochybnost ve prospěch obviněného, tj. účastníka řízení) o zastavení vedeného správního řízení ve smyslu § 86 odst. 1 písm. c) zákona o odpovědnosti za přestupky, dle kterého platí, že správní orgán usnesením zastaví řízení, jestliže spáchání skutku, o němž se vede řízení, nebylo obviněnému prokázáno.

Ve vztahu k výše uvedenému správní orgán rozhodl tak, jak je uvedeno ve výroku tohoto usnesení, tj. o zastavení správního řízení vedeného s účastníkem řízení pod sp. zn. OSR-00240/2018-ERU.

P o u č e n í

Proti tomuto usnesení lze podat rozklad v souladu s ustanovením § 152 správního řádu k Radě Energetického regulačního úřadu do 15 dnů od jeho doručení, a to jeho podáním Energetickému regulačnímu úřadu. Rozklad proti usnesení nemá dle § 76 odst. 5 správního řádu odkladný účinek.

Lhůta pro podání rozkladu se počítá ode dne následujícího po doručení usnesení, nejpozději však po uplynutí desátého dne ode dne, kdy bylo nedoručené a uložené usnesení připraveno k vyzvednutí.

Mgr. Jiří Kreuzman, v. r.
oprávněná úřední osoba
oddělení sankčních řízení Praha